

CHRIST COLLEGE (AUTONOMOUS), IRINJALAKUDA



ACADEMIC ADMINISTRATIVE AUDIT (AAA)

SELF STUDY REPORT

NAME OF THE DEPARTMENT:

HINDI

PERIOD:

2019 JUNE-2020 DEC

CATEGORY:

A

The Departments shall enter the necessary data in this booklet itself. For positive responses the details asked need be given only in a very brief manner. All claims must be supported by documentary evidence.

DEPARTMENT GRADING

The department is requested to submit a Self Study Report (SSR) of its performance during the academic year 2019 – 20 in the following format, for the purpose of department grading. The grading aims to encourage self-evaluation, accountability, research, and innovation in teaching and learning. It will also help to create healthy competition in curricular and extracurricular activities among departments. The grading will be performed based on the following six criteria.

Criterion I – Teaching-learning Process

Criterion II – Research

Criterion III – Consultancy and extension

Criterion IV – Extracurricular activities

Criterion V – Student Support and Progression

Criterion VI – Supportive activities

SELF STUDY REPORT

CRITERION I – TEACHING-LEARNING PROCESS

- a. Does the department Plan and organize the teaching-learning and evaluation schedules?

Yes No (10 MARKS)

(If yes; provide documentary evidence-Submit filled up Teachers Diary (2019-20)of each teacher or any other evidence)

- b. Which teaching-learning method/s is/are used by teachers?

(Put marks in appropriate boxes. Details must be given)

1. Lecture
2. Interactive method
3. Project-based learning
4. Computer-assisted learning
5. Experiential learning
6. Seminars
7. Others (mention) Practice In translation,

Presentation of current affairs (3 marks each max 15MARKS)

- c. Does the department use any modern teaching aids and tools like computers, audio-visuals, MOODLE, CAL (Computer Aided Learning), internet and other information/materials, which ensure that students have effective learning experience?

Yes No 3marks each max 15

If yes, give details.

Audio visuls (recorded audio-vedio) Audios videos from internet.

- d. Department conducted any exams in MOODLE-Learning Management system?

Yes No 3marks each max 15

If yes, give details of exams.

1.	K.M. JAYAKRISHNAN	HINDI LITERATURE AND JOURNALISM	6-2-2020		NATIONAL	St. JOSEPH COLLEGE (AUTONOMOUS), IRINJALAKUDA
		NATION, WORLD, HINDI	6-1-2020	7-1-2020	INTER NATIONAL	GOVT. BRENNEN COLLEGE, KANNUR
		PADARIGM SHIFT AND CONTEMPORARY LITERATURE : ANALYASISI OF LAMBI KAVITA	29-10-2019	2-11-2019	FDP	GOVT.ARTS AND SCIENCE COLLEGE, CALICUT
		AGRO CULTURE ECO AWARENESS	27-3-2019	28-03-2019	ACADEMIC PG SEMINAR	SSUS REGIONAL CENTRE, THRISSUR
		KABEER : PADH AUR PUNARPADH	13-2-2019	15-2-2019	NATIONAL	SSUS UNIVERSITY, KALADY
		EKKISVEEM SADI MEIN HINDI SAHITYA PRAVARTHIYAM EVAM SAMBHAVANAYEM	7-2-2019	9-2-2019	NATIONAL	MG INTERNATIONAL HINDI UNIVERSITY,VAR DHAH AND UNIVERSITY OF CALICUT.
2.	SHEEBA VARGESE. U	HINDI LITERATURE AND JOURNALISM	6-2-2020			ST.JOSEPH COLLEGE, (AUTONOMOUS) IRINJALAKUDA
		CORONA SE JANG MEDIA KE SANG	23-5-2020	25-5-2020	NATIONAL WEBINAR	S.N COLLEGE SIVAGIRI,VARKAL A AND SOUTH

		STHREENIRMITIYUDE PRATYAYASASTHRAM	10-7-2020		STATE WEBINAR	ASIAN MEDIA TEACHERS CHRIST COLLEGE (AUTONOMOUS) IRINJALAKUDA
		MUNSI PREMCHAND KE NAARI PATHRU	5-8-2020		INTER NATIONAL	HINDI AND LINGUSTICS DEPARTMENT , RANI DURGAVATI UNIVERSITY, JABALPUR AND HINDU INDERMEDIATE COLLEGE , ALIGURGH , U.P
		PREMCHAND KA KADHA SAHITYA VARTHAMAN SAHITYA MEIN	30-7-2020		NATIONAL	ST.MARYS COLLEGE, THRISSUR
		SAAMJIK CHETANA KE SAMVAHAK MUNSI PRECHAND	31-7-2020		NATIONAL	SAHACHAR E- MAGAZINE, NEW DELHI
		HINDI POETRY IN THE PRESENT SCENARIO	4-8-2020		NATIONAL	CHRIST DEEMED UNIVERSITY, BANGALORE
		PARYAVARAN AUR AADIVASI JEEVAN	4-9-2020		NATIONAL	GOVT.COLLEGE FOR WOMEN
		SOME EASY YOGA TECHNIQUES FOE SELF CURING	18-9-2020		NATIONAL	DEPT. OF INDIAN LANGUAGES AND IQAC
		BHOOMANDALIKAARN MEIN STREE KI BHOOMIKA	29-9-2020		NATIONAL	ST.JOSEPH COLLEGE (AUTONOMOUS) IRINJALAKUDA
		READING POETRY	1-10-2020		NATIONAL	

		PRACHYAVAD AUR UTTHAR AUPANIVESIKATA	9-10-2020		NATIONAL	GOVT.WOMENS COLLEGE,TVM
		KAHANI MEIN NAVACHAR	8-11-2020		NATIONAL	GOVT.WOMENS COLLEGE,TVM
		S.R. HARNOT KI RACHANAVOM MEIN PARYAVARAN CHETANA	19-11-2020		NATIONAL	GOVT.WOMENS COLLEGE,TVM
		NAARI VIMARSH	4-12-2020		NATIONAL	GOVT.WOMENS COLLEGE,TVM
		AADIVASI KAVITA	13-12-2020		NATIONAL	GOVT.WOMENS COLLEGE,TVM
		HASIYE KA SAMAJ	19-12-2020		NATIONAL	GOVT.WOMENS COLLEGE,TVM
		MAHILA ATHMAKADHA EVAM CHUNOUTHIAM	27-11-2020		NATIONAL	GOVT.WOMENS COLLEGE,TVM GOVT.WOMENS COLLEGE, TVM
3.	ARCHANA AYYAPPAN	TRANSLATION AND COMPARITIVE LITERATURE	28-11-2019		NATIONAL	
		MAHATHMA: TRANSENDING THE BOUNDARIES	9-12-2019	10-12- 2019	INTER NATIONAL	K.K.T.M COLLEGE, KODUNGALLUR
		BHARATIYA SAHITYA MEIN PARYAVARAN VIMARSH	5-12-2019	6-12- 2019	INTER NATIONAL	U.G.C

		INDIAN MODERNITY: AND CULTURE	27-6-2020		INTER NATIONAL	KENDRIYA HINDI SANSTHAN
		QUEER THEORY AND LESBIANISM IN HINDI LITERATURE	15-6-2020		NATIONAL	SREE NARAYANA COLLEGE FOR WOMEN SHRI SHANKARLAL SUNDARBAI SHASUN JAIN COLLEGE FOR WOMEN
		HINDI BHASHA PARICHAY EVAM VYAKARAN PRASNAVALI	20-6-2020		WEBINAR	DANIELSON DEGREE COLLEGE, CHHINDWARA (M.P)
		SRUGHALA KI KADIYAM	13-6-2020		WEBINAR	ST.TERESA'S COLLEGE, (AUTONOMOUS) ERNAKULAM

- h. Give details of faculty members, if any, who are selected as resource persons for seminar/workshop/conference/refresher courses etc. during this period (Use separate sheet if necessary)
- 2 for each – max 10

Sl. No	Name of faculty	Title of the seminar/ workshop/ conference etc.	Duration		Whether international/ national/ state/regional	Organizing agency
			From	To		
1.	K.M. JAYAKRISHNAN	HINDI LITERATURE AND JOURNALISM	6-2-2020		NATIONAL	St. JOSEPH COLLEGE (AUTONOMOUS), IRINJALAKUDA
		NATION, WORLD, HINDI	6-1-2020	7-1-2020	INTERNATIONAL	GOVT. BRENNEN COLLEGE, KANNUR
		PADARIGM SHIFT AND CONTEMPORARY LITERATURE : ANALYSIS OF LAMBI KAVITA	29-10-2019	2-11-2019	FDP	GOVT.ARTS AND SCIENCE COLLEGE, CALICUT
		AGRO CULTURE ECO AWARENESS	27-3-2019	28-03-2019	ACADEMIC PG SEMINAR	SSUS REGIONAL CENTRE, THRISSUR
		KABEER : PADH AUR PUNARPADH	13-2-2019	15-2-2019	NATIONAL	SSUS UNIVERSITY, KALADY
		EKKISVEEM SADI MEIN HINDI SAHITYA PRAVARTHIYAM EVAM SAMBHAVANAYEM	7-2-2019	9-2-2019	NATIONAL	MG INTERNATIONAL HINDI UNIVERSITY,V ARDAH AND

						UNIVERSITY OF CALICUT.
--	--	--	--	--	--	------------------------

i. Does the department introduce any innovations in teaching/ learning/ evaluation during the current year? (like online tests, video lectures from out station resource persons)

Yes ✓ No

10 for each – max 20

If yes, give details

Yes, we usually conducting the online classes , online tests, webinars, online quiz, video lectures.

j. Does the department provide remedial teaching?

15

Yes No ✓

If yes, furnish the following (use separate sheet if needed); provide evidence for student attendance

Sl. No	Name of the teacher	Class for which remedial teaching is arranged	No of students benefited

- k. Does the department provide coaching for entrance tests/eligibility tests (JAM, CSIR/UGC, University entrance tests etc..)? 15

Yes No

If yes, furnish the following (use separate sheet if needed); provide evidence for student attendance

Sl. No	Name of the teacher	Class for which remedial teaching is arranged	No of students benefited

CRITERION II – RESEARCH

- a. Give details of the publication by faculty, if any during the period . 2 for each – max 10

Sl. No	Name of faculty	Title of the paper	Title of the Journal and year of publishing	Citation index and impact factor of the journal, if available
1.	Dr. JAYAKRISHNAN.K. M	KRANTI KE AGRADOOT	MUKTHIBODH : VICHAR AUR VIVEK - 2019	ISBN- 978- 93- 88684-17-0

2.	ARCHANA AYYAPPAN	MUKTHIBODH AUR FANTACY	MUKTHIBODH : VICHAR AUR VIVEK - 2019	ISBN- - 978- 93-88684-17- 40
		YUGE-YUGE KRANTI AATHMASHODH KI SARVAYUGEEN CHETAVANI	HINDI NATAK EVAM RANGMANCH - 2019	ISBN – 978-93- 86248-80-0
		CHANDRAKANT DEVTALE KI KAVITA : BADALTHE MAHOL KA THEEKAPAN	JAN VIKALP	ISBN- 2231- 6191
			PRAGATISEEL KAVITA KE PACHHATHAR VARSH	ISBN- 978-93- 86248-18-3

b. Is the department recognized as a research department?

Yes

No

05

If yes give the number of research scholars joined this year.

c. Did the department produce any Ph. D during the last two years? (*For research departments only*)

Yes

No

10

If yes furnish the following

Sl. No	Name of the Research scholar	Name of the guide	Title of the thesis	Year of awarding
--------	------------------------------	-------------------	---------------------	------------------

--	--	--	--	--

d. Does the department have running Major research projects?

Yes

No

10 for each

max 20

If yes furnish the following.

Sl. No	Name of the principal investigator	Duration		Title of the project	Funding agency
		from	To		

e. Does the department have running Minor research projects?

Yes

No

5 for each max 15

If yes furnish the following.

Sl. No	Name of the principal investigator	Duration		Title of the project	Funding agency
		from	To		

a. Did the department submit any new proposal for project, seminar etc. to funding agencies during the academic year?

Yes

No

5 for each max 10

If yes give the number proposals submitted and the name of agencies.

b. Did the department conduct seminar/workshop/conference etc. during the academic year?

Yes

No

5 for each max 15

If yes furnish the following

Sl. No	Title of the seminar/ workshop/ conference etc.	Duration		Whether international/ national/ state/regional	Funding agency
		From	To		
1.	HINDI LANGUAGE AND LITERATURE : THE SOCIAL NEXUS	20-02-2020		REGIONAL	CHRIST COLLEGE(AUTONOMOUS)
2.	NATIONALISM, NATIONAL LANGUAGE, OFFICIAL LANGUAGE, AND TWENTY FIRST CENTURY	14-09-2020		NATIONAL	CHRIST COLLEGE (AUTONOMOUS)

--	--	--	--	--	--

c. Is there any publication from faculty like books, articles, conference/seminar proceedings, course materials (for distance education), software packages or other learning materials, any other (specify) ?

Yes No 5 for each max 15

If yes give details.

YES,

Dr. JAYAKRISHNAN.K.M , ASSOCIATE PROFESOR , HEAD OF THE DEAPRTMENT,

1. TITLE OF THE BOOK- MUKTHIBODH : VICHAR AUR VIVEK

TITLE OF THE PAPER- KRANTI KE AGRADOOT, ISBN – 978-93-88684-17-0 , YEAR-2019

2. TITLE OF THE BOOK- MUKTHIBODH : VICHAR AUR VIVEK

TITLE OF THE PAPER- MUKTHIBODH AUR FANTACY , ISBN- 978-93-88684-17-40, YEAR-2019.

3. TITLE OF THE BOOK- HINDI NATAK EVAM RANGMANCH

TITLE OF THE PAPER- YUGE-YUGE KRANTI AATHMASHODH KI SARVAYUGEEN CHETAVANI
ISBN – 978-93-86248-80-0, YEAR – 2019

4. TITLE OF THE BOOK- JAN VIKALP

TITLE OF THE PAPER-
ISBN- 2231-6191, YEAR- 2020

2 . ARCHANA AYYAPPAN, GUEST LECTURER, ARTICLE PUBLISHED BY IN THE ISBN BOOK.

TITILE OF THE BOOK- PRAGATISEEL KAVITA KE PACHHATHAR VARSH,

TITILE OF THE PAPER- CHANDRAKANT DEVTALE KI KAVITA- BADALTHE MAHOL KA

THEEKHAPAN

CRITERION III – CONSULTANCY AND EXTENSION

a. Does the department have any MoU/ MoC (memorandum of contract)/ mutually beneficial agreements signed with industry /agency, or other academic institutions?

Yes

No

✓

5 for each

max 15

If yes give details.

- a. Does the department have collaborative activities (on-the-job training, student placement, internship, publication, curriculum development, research, consultancy, etc.) with other organizations (service sector, agricultural sector, local bodies/community, administrative agencies, state/national/international organizations)?

Yes

No

✓

05 for each

max 10

If yes give details

- b. Does the department conduct/coordinate any kind of extension activities which are integrated with the academic curricula, contributive to community development etc.?

Yes

No

✓

5 for each

max 10

If yes give details.

- c. Does the department have partnership with University/Research institutions/Industries/ NGOs etc. for extension activities?

5 + 5

Yes

No

✓

max 10

If yes give details

CRITERION IV – EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

- a. Mention achievements of students , if any, of the students under the department (D- zone, Quiz competitions etc..) outside the college
1. SONA SOJY won the second position A Grade in EXTEMPORE.
(INTER UNIVERSITY COMPETITION)
 2. APARNA won the second position A Grade in EXTEMPORE.
(INTER UNIVERSITY COMPETITION)
 3. APARNA won the second position A Grade in RECITATION.
(INTER UNIVERSITY COMPETITION)
 4. SONA SOJI won the FIRST position A Grade in the INTER COLLEGIATE COPMPETITION

5. PADMINI C MENON won the FIRST position in state level SHORT STORY writing competition.

05 for each

max 15

a. Mention the association activities, if any, during the academic year other than inauguration and sent off

5 each

max 10

1. Online POSTER MAKING COMPETITION, DATED on 26-9-2020 ORGANISED BY HINDI DEPT.
2. Online HINDI RECITATION COMPETITION, DATED on 27-9-2020 ORGANISED BY HINDI DEPT.
3. Online LIVE HINDI ESSAY WRITING COMPETITION DATED on 27-09-2020 ORGANISED BY HINDI DEPT.
4. Online live SHORT STORY WRITING competition dated on _____ organized by HINDI DEPT.
5. Online live essay writing competition
6. Online speech competition

b. Mention performance of students in sports activities during the academic year (Athletics, Games etc in Intercollegiate/University competitions)

NOT APPLICABLE

2 marks for each

max 10

c. Any other relevant information the department wishes to add.

10 marks

CRITERION V – STUDENT SUPPORT AND PROGRESSION

a. Furnish the pass percentage for degree main 2019 – 20 batch (pass out) and PG 2018 – 20 batch.
max 60

% pass

Postgraduate course :

Degree (Main) :

Marks	>90%	89-80%	79-70%	69-55%
Number of students UG				
Number of students PG				

Language & Complementary Course (Batch-wise)

Batch	Number of students with grade			
	>90%	89-80%	79-70%	69-55%

Pass > 90 % = 20 marks, > 80 % = 10 marks, <80% = 0 marks.

For UG: Each >90% 2 marks each, 1 for 89-80% (Max 50)

For PG: Each >90% 3 marks each, 2 for 89-80% (Max 50)

For Language/Complementary for each students > 90% 2 marks, 1 for 89-80%, 0.5 for 79-70% (Max 20)

- b. Mention about CSIR-UGC-NET, if any, obtained for the 2018 – 20 batches. (provide documentary evidence)

NOT APPLICABLE

5 for each

max 20

- c. No of students who got admission in Top universities/institutions
(List of institutions- IITs, NITs, JNU, Hyderabad University, EFLUs, CUSAT, IISC, Pondicherry University, IISERs)

NOT APPLICABLE

5 for each

(Max 20)

Should submit list of students with register number

- d. Mention the efforts made by the department to minimize the dropout rate and facilitate the students to complete the course.

NOT APPLICABLE

(Max 5)

- e. Give the percentage of the students progressed to higher studies. Give details for last year. If records are kept >70%- 05 marks, 69-60%-3 marks, 59-50%- 2marks

NOT APPLICABLE

(Max 5)

Submit the list of students, admitted course, college and university

- f. Does the department provide any support for students for appearing and qualifying in various competitive examinations? (UGC-CSIR-NET, JAM, SLET, CAT, TOFEL, GMAT, GRE etc.); If yes provide evidence

(5 for each) (Max 10)

Yes

No

g. Does the department provide placement and counseling services for students

Yes No Records to be kept 10

If yes give the number of students benefited

h. Does the department encourage and develop entrepreneurial skills among students

Yes No 10

If yes give details

Department provides Hindi computing . It helps the students typing in the Hindi language.

i. Does the department have a mechanism to seek and use data and feedback from its graduates and from employers, to improve the growth and development of the institution?

Yes No

If yes give details 5 marks each max 10

CRITERION VI – SUPPORTIVE ACTIVITIES

a. Members of the department involved in the administrative/club/committee activities of the college in 2019-20 academic year?

2 mark for each (Max 10)

Sl. No.	Name	Activity to which associated
1.	Dr. JAYAKRISHNAN.K.M	DRAMA CLUB (Co-Ordinator), Student Magazine (Staff Editor)
2.	SHEEBA VARGHESE	ANTI HARASSMENT CELL,DISCIPLINE COMMITTEE, ADDITIONAL CHIEF SUPERINTENDENT OF EXAMINATION, WOMEN REDRESSAL CELL

b. Describe the measures taken for maintaining the cleanliness of staff room, classrooms, labs, museums etc.

Periodical cleaning

Details to be furnished (Max 10)

- c. Does the department maintain proper documentation of data on Internal mark sheets /Question papers/ Stock register (Details to be furnished)

Yes ✓

No

(Max 10)

- d. Mention the measures if any, taken by the department for personality development of students.
EXPERIMENTAL LEARNING, PARTICIPATION LEARNING, PRACTICE IN TRANSLATION
ENGLISH TO HINDI (VICE-VERSA).

(Max 05)



Signature:

DATE: 6/12/2021

Head of the department: